

(26/11/44) 2

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

Guía-índice o programa para el ~~VIENES~~ DOMINGO

día 26 de Noviembre de 1944

Mod. 310-IMP. MODERNA - Paris, 134

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
19h.--	Tarde	Fragmentos de "La Caramba".	M.Torroba	Discos
19h.15	"	Guía comercial.		
19h.20	"	Sigue: Fragmentos de "La Caramba".	"	"
19h.25	"	"Los progresos científicos".	M.Vidal Español	Locutor
19h.30	"	Retransmisión desde Salón Casablanca:	Varios	Humana
20h.30	"	Emisión de Radio Nacional de España.		
20h.50	"	Fragmentos de ópera.	Varios	Discos
20h.59	"	"El menú para mañana".		Locutor
21h.--	Noche	Hora exacta. - Guía comercial de la noche:		
21h.00	"	"Recortes de prensa: Fantasías de imágenes mundiales.	A. Losada	Locutores
21h.25	"	Guía comercial.		
21h.30	"	Crónica deportiva de la jornada.		Locutor
21h.35	"	Escogido programa variado.	Varios	Discos
21h.45	"	Emisión de Radio Nacional de España		
22h.15	"	"Curiosidades mundiales".		Locutor
22h.20	"	Música española: Fantasías é intermedios.	"	Discos
22h.30	"	RADIO-TEATRO DE EAJ-1. Radiación de la obra "EL TESTAMENTO DE LA MARIPOSA", por el Cuadro Escénico de la Emisora.	José M ^a Pemá	Humana
01h.--	"	Fin emisión.		

.....

PROGRAMA DE "RADIO BARCELONA" E.A.J.
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

DOMINGO, 26 Noviembre 1944

.....



8h. ~~X~~ Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

~~○~~ Campanadas desde la Catedral de Barcelona.

~~X~~ Música de Haydn: "Sinfonía nº 80 en Re Menor": (Discos)

~~X~~ 8h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

~~X~~ 8h.30 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

~~X~~ - Música sacra diversa: (Discos)

~~X~~ 8h.40 Música de Bach: (Discos)

~~X~~ 9h.-- Damos por terminada nuestra emisión de la mañana y nos despedimos de ustedes hasta las diez, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

.....

~~X~~ 10h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

~~X~~ - Retransmisión desde la Iglesia del Sagrado Corazón: Misa para enfermos é imposibilitados que por su estado de salud no puedan acudir al Templo.

~~X~~ 10h.30 Damos por terminada nuestra emisión y nos despedimos de ustedes hasta las ~~once~~ ^{once y cuarenta y dos}, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

.....

~~X~~ 11h.45 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

~~X~~ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.

~~○~~ 12h.- ~~SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.~~ ^{Concierto por la Orquesta Municipal de Barcelona, dir}

~~X~~ 12h.05 ~~Banda Municipal de Madrid. (Discos)~~ ^{(Segue Retrans.) (Sonido a Radio Bilbao)}

UVE Biblioteca de Comunicación y Biblioteca General

- X 12h.30 Emisión: "VIENA ES ASI": (Discos)
 X 12h.55 Boletín informativo.
 O 13h.— Sardanas: (Discos)
 Y 13h.20 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
 X 13h.35 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
 - Actuación de la Orquesta CLUB TRÉBOL, con su cantor Antonio Machín: ~~(Biscaya)~~

- X 13h.55 Guía comercial.
 X 13h.59 "Aunque Vd. no lo crea":
 (Texto hoja aparte)

 X 14h.— Hora exacta.— Santoral del día.
 X 14h.01 Actuación de la Orquesta CALIFORNIA:

- X 14h.25 Guía comercial.
 X 14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
 X 14h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
 X - "Hira por Cataluña": " Balaguer":
 (Texto hoja aparte)

O 14h.51 Actuación del TRIO Argentino SANTA FÉ, compuesto por Mari Cruz, Mandarino y Portela:

- "Falsas promesas", tango - Mandarino y Portela
 (solo por Mari-Cruz)
 "La tupungatina", zamba criolla - Tapia
 (Dúo Mari Cruz y Mandarino)
 "Que gorra tan bonita", corrido -Mandarino y Portela
 (Por Mari Cruz, Mandarino y Portela)
 "Muchachada.", tango - Luis Mandarino (solo por su autor)
 "Los dichosos celos", contrapunto criollo -Portela
 (dúo Mari Cruz y Portela)

- X 15h.-- Guía comercial.
- O 15h.05 Sigue: Actuación del Trio Argentino Santa Fé:
- X 15h.15 "Fábulas comentadas para niños":
(Texto hoja aparte)
.....
- X 15h.45 Fragmentos de la novela: "Flor del Riff":
- X 16h.-- Guía del lector, por Albor:
(Texto hoja aparte)
.....
- X 16h.05 Disco del radioyente.
- X 17h.-- Bailables: (Discos)
- X 18h.-- La hora sinfónica de "Radio Barcelona": Sinfonía Japonesa "MANDCHUKUO", de Ekitai Ahn, por Orquesta sinfónica dirigida por el Autor, y masa coral. (Discos)
- X 18h.30 "El oro del Rhin", de Wagner (Síntesis sinfónica), por Orquesta Sinfónica de Filadelfia: (Discos)
- X 19h.-- Fragmentos de "La Caramba", de Moreno Torroba: (Discos)
- X 19h.15 Guía comercial.
- X 19h.20 Siguen: Fragmentos de "La Caramba", de Moreno Torroba: (Discos)
- X 19h.25 "Los progresos científicos": "Aerodelismo", por el ingeniero Manuel Vidal Español:
(Texto hoja aparte)
.....
- X 19h.30 ~~CONECTAMOS CON LA RED RADIO NACIONAL DE ESPAÑA~~. Retransmisión desde Salón Casablanca: Bailables por la Orquesta Demón:
- X 20h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.
- X 20h.50 ~~ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.~~
- Fragmentos de ópera: (Discos)
- X 20h.59 "El menú para mañana":
- X 21h.-- Hora exacta.- ~~Santoral de la día.~~
- X 21h.00 "Recortes de prensa": Fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada. (SONIDO A RADIO REUS)
(Texto hoja aparte)
.....
- X 21h.25 Guía comercial.
- X 21h.30 Crónica deportiva de la jornada:

X 21h.35 Escogido programa variado: (Discos)

X 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

X 22h.15 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

- "Curiosidades mundiales": (Desde E.A.J.15)

22h.20 Música española: Fantasías é intermedios: (Discos)

X 22h.30 RADIO-TEATRO DE EAJ-1: Radiación de la obra de D. José M^{de} Pemán:

"EL TESTAMENTO DE LA MARIPOSA"

por el Cuadro Escénico de la Emisora. (SONIDO A RADIO REUS)

01h.-- Damos por terminada nuestra emisión y nos despedimos de ustedes hasta las ocho, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

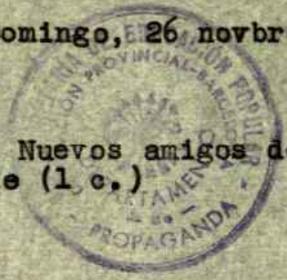
.....

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 8,-- H.--

Domingo, 26, novbre. 1944

MUSICA DE HAYDN



- 314) G S 1.-- "SINFONIA N° 80 EN RE MENOR", por Orq. Nuevos amigos de la Música
- 315) 2.-- Adagio (3 caras) - Presto finale (1 c.)

A LAS 8,30 H.--

MUSICA SACRA DIVERSA

- 78) P Cor. 3.-- "O SANCTISSIMA", de Mitterer (por Capilla del Monasterio de Montserrat)
- 4.-- "AVE MARIA", de Victoria)
- 81) P Corf. 5.-- "AVE MARIA", de Cherby-Bach-Gounod (por Orq. Filarmónica de Londres)
- 6.-- "AGNUS DEI", de Chester-Bizet)
- 79) G Corf. 7.-- "SALVE SOLEMNE", de Pérez Moya, por Capilla de Montserrat (2 c.)

MUSICA DE BACH

A LAS 8,45 H.--

- 223) G S 8.-- "TOCCATA Y FUGA", ~~de Bach~~ por Orq. Sinfónica de Filadelfia (2 c.)
- 50) G S 9.-- "PRELUDIO EN MI BEMOL MENOR", (por Orq. Sinfónica de Filadelfia)
- 10.-- "INVOCO VUESTRA PROTECCION",)

0 - - - - - 0

(26/11/44) 8

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 12,05 H.--

Domingo, 26 Novbre.1944

BANDA MUNICIPAL DE MADRID

- 43) G SE 01.-- "ASTURIANA", de Villa (2 c.)
- 63) G SE 02.-- "LAS HIJAS DEL ZEBEDEO", de Chapí
- 03.-- "ALBORADA GALLEGA", de Veiga
- 12) G SE 04.-- "LA DOLORES", jota (2 c.)
- 7) G Zor. 05.-- "EL NIÑO JUDIO", de Luna (2 c.)



0 - - - - - 0

(26/11/44) 9

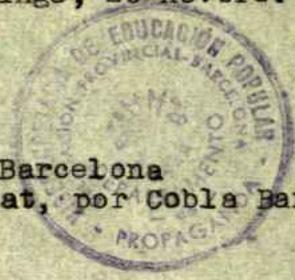
PROGRAMA DEISSOS

A LAS 13,05 H.--

Domingo, 26 novbre. 1944

SARDANAS

- 50) G Sard. 01.-- "MANRESANA", de Manén, por Cobla Barcelona
- 02.-- "L'OREIG ENTRE ELS PINS", de Serrat, por Cobla Barcelona



A LAS 13,35 H.--

CUARTETO VOCAL "KEY"

- 38) P RVz. 03.-- "AIRES VASCOS N° 1", de Key
- 04.-- "ECOS DEL CHOCO", de Key-Lazcano
- 32) P RVz 05.-- "MAITE", de Sorozábal-Romero
- 06.-- "ALDEANOS", de Lazcano
- 31) P RVz 07.-- "MARITXU", de Lazcano (2 caras)

SUPLEMENTO

Música de Albéniz

- 70) P SE 08.00 "BAJO LA PALMERA" (por Orq. Sevilla Típica Española
- 09.-- "ORIENTAL", per)

0 - - - - - 0

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 14,-- H.--

Domingo, 26 novbre. 1944



PROGRAMA VARIADO

IMPERIO ARGENTINA

- 763) P C 1.-- "EL DIA QUE NACI YO", de Quintero- Guillén-Mostazo
- 2.-- "FALSA MONEDA", de Cantabrana-Perelló-Mostazo

MICHEL

- 710) P C 3.-- "SI SE ENTERA MI PAPA", de Mantua-Ros-Torrens
- 4.-- "LA FLOR DE LA NIEVE", de Mantua-Ros-Torrens

ORQUESTA DE CAMARA

- 268) P S 5.-- "FIESTA DE ENANOS", de Culotta
- 6.-- "JUGUETES", de Barbieri

BANDA MUNICIPAL DE MADRID

- 16) G SE 7.-- "ALHAMBRA", de Bretón (1 c.)

MISCHA ELMAN

- 119) P IV 8.-- "EL CISNE", de Saint-Saens
- 9.-- "MELODIA", de Tchaikowsky

MARTA EGGERTH

- 34) P C 10.-- "ANHELO", de Schubert
- 11.-- "MELANCOLIA", de Schmitt

0 - - - - - 0

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 15,05 H.--

Domingo, 26 novbre. 1944

VALSES SELECCIONADOS

- 4) P Zing. X 1.-- "LLUVIA DE DIAMANTES", de Waldteufel, (por Rode y su Orq. Záng.)
- O 2.-- "VOLGA-VOLGA", de Charpentier
- 101) P V X 3.-- "MORFINA" de Spoliansky, (por Orq. Bohemios Vieneses)
- X 4.-- "LA PRINCESA DE LAS CZARDAS", de Kalman
- 114) P V X 5.-- "VALS", de Durand (por Orq. Marek Weber)
- O 6.-- "TINY TOT", de Fisher

INSTRUMENTAL

JASCHA HEIFETZ (violin)

- 54(G IV O 7.-- "DANZA ESPAÑOLA", de Sarasate
- O 8.-- "INTRODUCCIÓN Y TARANTELA", de Sarasate

IGNACIO JAN PADEREWSKI

- 39) G IP O 9.-- "VALS BRILLANTE EN MI BEMOL MAYOR", de Chopin
- O 10.-- "VALS CAPRICHIO", de Rubinstein

0 - - - - - 0



PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 16,-- H.--

Domingo, 26 novbre. 1944

DISCO DEL RADIOYENTE

- Album IP X1. -- X Adagio del "CONCIERTO EN LA MENOR", de Grieg, por Benno Moiseiwitsch, sol. por ~~MARIA ROSA PUJOL~~ Isabel de León (1 c.)
- 141) G S X2. -- X "Sonata "CLARO DE LUNA", de Beethoven, por Orq. Sinf. sol. por María Dolores Pérez (1 c.)
- 168) G S X3. -- X "La danza de las horas" de "LA GIOCONDA" de Ponchielli, por Orq. Sinfónica de Boston, sol. por Alfredo Lledó (2 c.)
- 50) G V X4. -- X "LA VIUDA ALEGRE", vals de Lehar, por Orq. Marek Weber, sol. por Vicenta Vda. Climent
- 89) G O X5. -- X "Aria de "MADAMA BUTTERFLY", de Puccini, por Margaret Sheridan sol. por Clemente Iñigo (1 c.)
- 1) P V X6. -- X "CUENTOS DE LA SELVA DE VIENA", de Strauss, por Orq. Bohemios Vieneses, sol. por Gaspar Cadech y Anita y Paco
- 15) P Org. X7. -- X "LOS MILLONES DE ARLEQUIN", de Drigo, por Erns Fischer, sol. por Angelina Casanovas
- 479) P C X8. -- X "PLEGARIA A LA VIRGEN", de Alvarez-Balaguer, por Marcos Redondo sol. por María Rosa Pujol y Angelita Casanovas
- 3) P CORF. X9. -- X "LA MARE DE DEU", de Gual - Nicolau, por Orfeón de Barcelona, sol. por María Vda. Martínez (1 c.)
- 27) G SE X10. -- X "HIMNO A LA EXPOSICIÓN DE VALENCIA", de Serrano, sol. por Salvador Terol (1 c.)
- 414) P C X11. -- X "SEÑORITA", de Romberg, por Enzo Aita, sol. por Julia Santamaria
- Album) X12. -- X "MATARENLA", de D. Manolito, de Sorozábal, Sevilla, por A. García Martí, sol. por Elvira García (1 c.)
- 313) P X13. -- X "5 MINUTOS NADA MENOS", "Mujer- ujer", de Guerrero-Muñoz Román, sol. por Lolita Tomason (1 c.)
- 652) P B X14. -- X "INSENSIBLEMENTE", de Miraski, sol. por Ramón Rubinat Pi.
- 689) P C X15. -- X "HECHIZO ANDALUZ", de Durango-Villajos, por Lola Flores, sol. por Montserrat Pelegrí y Pepe García
- 181) P Rand. X16. -- X "FANDANGOS", de Maya, por el Niño de Marchena, sol. por Sra. Quiconá
- 812) P B X17. -- X "BLANCA NIEVES", por Jack Simpson, sol. por Isabel Eugenia Peiró
- 480b) P B X18. -- X "Dame un silbidito" de "PINOCHO", de Harline-por Orq. Lejada, sol. por María Teresa Martín Cadenas.

0 - - - - - 0

(26/11/44) 13

PROGRAMA DE DISTOS

A LAS 17.-- H.--

Domingo, 26 novbre. 1944



BAILABLES

- 76) P BE 1.-- "ESTAMPA ESPAÑOLA", de Cisneros (por Orq. Casablanca
- 2.-- "LLORAS TU", de Pérez-Galdós)
- 806) P B 3.-- "CARIOCA", de Youmans, por Orq. Tejada (2 c.)
- 686) P B 4.-- "EL SILBIDO DE LAS CINCO", de Gannon (por Orq. Duke Ellington
- 5.-- "ESTA NOCHE NO", de Silver)
- 237) P T 6.-- "NOCTURNAL", de Marroquin (por Orq. Xavier Cugat
- 7.-- "TAMBORES DE LA SELVA", de Lecuona)
- 861) P B 8.-- "SE HONRADO CONMIGO", de Autry (por Orq. Bing Crosby
- 9.-- "DEBE DE SER VERDAD", de Clifford)
- 335) P T 10.-- "QUIEBEME MUCHO", de Roig (por Orq. Edmundo Ros
- 11.-- "CONGA BOOM", de Connor)
- 681) P B 12.-- "LLUVIA DE ESTRELLAS", de Lizcano (por Orq. Martin de la Rosa
- 13.-- "TICA-TI-TICA-TA". de Prima)
- 330) P T 14.-- "LOCURA DE AMOR", de Villajos (por Pilar de Montalvan
- 15.-- "YO ME QUIERO CASAR", de Villajos)
- 332) P T 16.-- "FLOR DE AZAHAR", de Sarmiento-Lara (por Elsie Bayron
- 17.-- "TIERRA CALIENTE", de Rovira)
- 781) P B 18.-- "ME CASE CON UNA MUCHACHA ANGELICAL", de Rodgers (por Hnas. An-
- 19.-- "PENSYLVANIA POLKA", de Lee) draws
- 687) P B 20.-- "NOCHE DE LUNA", de Curiel (por Rafael Medina y su Orq.
- 21.-- "TE VAS DE MI", de Sabré)
- 747) P B 22.-- "FERRY BOAT SERENADE", de Adamson (por Orq. Leo Reisman
- 23.-- "ME PONGO A SOÑAR", de Howard)
- 233) P BE 24. - "GARBO GITANO", de Bruguera (por Garrar y su Orq. Tourbi-
- 25.-- "ARROGANCIA ANDALUZA", de Bruguera) llon

0 - - - - - 0

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 18.--H.--

Domingo, 26 novre. m1944

"SINFONIA JAPONESA"

"MANCHUKUO"

DE EKITAI AHN

por Orq. Sinfónica de Viena, dirigida por el autor,
y Coros de la Ópera: cedidos por el Obanque
de Villota.

A LAS 18,30 H.--

"EL ORO DE RENN" de Wagner

(Síntesis sinfónica)

por: Orq. Sinfónica de Filadelfia

- 107) G W 01.-- "PRELUDIO"
- 02.-- "FINAL DE LA PRIMERA ESCENA"
- 108) G W 03.-- "ERDA Y WOTAN"
- 04.-- "ALBERICH Y LOS NIBELUNGOS"
- 109) G W 05.-- "EL ARCO IRIIS"
- 06.-- "ENTRADA DE LOS DIOSES EN EL WALHALLA"

SUPLEMENTO

ORQ. SINFONICA DE BERLIN

- 24) G W X7.-- "Obertura" de "LOS MAESTROS CANTORES", de Wagner (3 c.)

ORQ. SINFONICA DE LONDRES

- 5) G W X8.-- "LA WALKYRIRA", "El fuego mágico" de Wagner (2 c.)

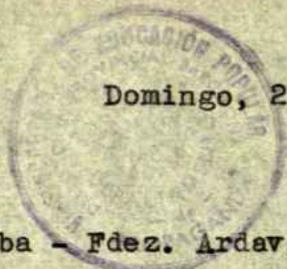
0 - - - 0

(26/11/44) 15

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 19.-- H.--

Domingo, 26 novbre. 1944



FRAGMENTOS DE

"LA CARAMBA"

de Moreno Torroba - Fdez. Ardavin

por: Luis Sagi-Vela , Conchita Panadés - Charito Leonís - A.Lau-
rado - C.Pardo - C.Morales - Marina Mendez, Coro y Orq.

- Album) X 1.-- Madrigal
- X 2.-- Mazurka
- X 3.-- Me llaman la Duquesa Cayetana
- X 4.-- Tus besos no me tiantan
- X 5.-- Ya te pesará algún dia
- X 6.-- Soy Maria Antonia
- X 7.-- Duo de M^a Antonia y Fabián

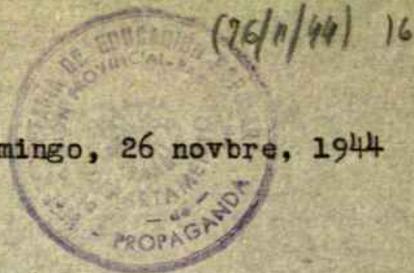
Hemos radiado fragmentos de "LA CARAMBA" , de More-
no Torroba y Fdez. Ardavin

0 - - - - - 0

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 20.,50 H.--

Domingo, 26 novbre, 1944



FRAGMENTOS DE OPERA

AMELITA GALLI-CURCI

- 23) P O 1.-- "Sempre libera" de "~~LEXTRIXCITEX~~" ("LA TRAVIATA", de Verdi
2.-- "Addio del passato")

HIPOLITO LAZARO

- 16) G O 3.-- "Romanza de la flor" de "CARMEN", de Bizet (1 c.)

QUINTETO-CORO Y ORQ. ESTADO OPERA DE BERLIN

- 18) G O 4.-- "Acto primero quinta escena" (de "AIDA", de Verdi
5.-- "Acto segundo-final")

0 - - - - - 0

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 21,05 H.--

ESCOGIDO PROGRAMA VARIADO



ORQ. JACK HYLTON

20) P Zor. 01.-- "LA POSADA DEL CABALLITO BLANCO", de Stolz (2 c.)

RODE Y SU ORQ. ZINGARA

8) P Zing. 02.-- "LOS OJOS NEGROS", melodia zingara
03.-- "CZARDA", de Montá

ORQ. GRAN CASINO

579) P B 04.-- "VALSANDO EN LAS NUBES", de Stolz (1 c.)
~~511-~~

BANDA MILITAR

108) G S 05.-- "PRUEBA DE JURADO", de Sullivan
06.-- "EL BRUJO", de Sullivan

ORQ. de CAMARA DELL'EIAR

267) P S 07.-- "SERENATA FLORENTINA", de Castagnoli
08.-- "SONRISAS Y FLORES", de Avitabile

MERCEDES CAPSIR

146) O 09.-- "LAKME", "Aria de las campanas" de Delibes (2 c.)

O - - - - O

(26/11/44) 18

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 22,15 H.--

Domingo, 26 noviembre. 1944



MUSICA ESPAÑOLA:

Fantasias e Intermedios

- 8d) G S X1.-- "PAN Y TOROS", de ~~Barbieri~~ Barbieri por Orq. Iberica de Madrid ~~xxxxx~~
2.-- "EL BARBERILLO DE LAVAPIES", de Barbieri, por Orq. Ibérica de Madrid
- 5d) G SE 3.-- "PEPITA JIMENEZ", de Albéniz, por Orq. Sinfónica de Madrid (1 c.)
- 37) G ZOrq. 4.-- "EL CASERIO", de Guridi, por Orq. Columbia (1 c.)

0 - - - - - 0

(26/11/44)

26-XI-44.

19

AUNQUE USTED NO LO CREA



GONG.

Lec.-Radio Barcelona.-

Lra.-Escuchen seguidamente la emisión AUNQUE USTED NO LO CREA, ofrecida por CHAMPAÑA DE LA CONDESA DE VALICOURT, de calidad reconocida.

GONG RAPIDO.

Lra.-Aunque usted no lo crea...

Lec.-Las famosas Hermanas Andrews llegan a ganar en un año 300.000 dólares cantando sus creaciones por los teatros y cabarets de los Estados Unidos. Han llegado a cobrar 7,500 dólares por semana, cantidad fabulosa que ningún artista de variedades soñó siquiera en llegar a cobrar.

GONG RAPIDO.

Lec.-Aunque usted no lo crea...

Lra.-Aún se conservan legendarias costumbres amorosas, como sucede en los Alpes, en cuyas altas aldeas la más fehaciente prueba de amor está constituida por un ramo de ciertas flores que sólo se crían en lo más abrupto de las montañas.

GONG RAPIDO.

Lec.-Es evidente que el CHAMPAÑA DE LA CONDESA DE VALICOURT se elabora en sus cavas de Terre Celma, comarca de San Sadurní, con la flor de sus mejores mostes.-Todos sus clientes le recomiendan a sus amigos.

GONG RAPIDO.

Lra.-Aunque usted no lo crea...

Lec.-Heras antes de expirar, Marcel Proust pidió le llevaran cierta obra suya en la que relataba la agonia de un personaje. Dijo que quería hacer varios retoques, aprovechando que sentía hallarse en el mismo caso, y trabajó febrilmente en corregirlo, casi hasta el instante de morir.

GONG RAPIDO.

Lec.-Aunque usted no lo crea...

Lra.-Las jorobas de los camellos contienen la grasa que el organismo acumula allí como reserva.

GONG RAPIDO.

Lec.-Han escuchado la emisión AUNQUE USTED NO LO CREA, ofrecida por CHAMPAÑA DE LA CONDESA DE VALICOURT, de calidad reconocida.

Lra.-Escúchenla ustedes mañana y todos los días a la misma hora.

GONG FINAL.

UAB
Biblioteca de Comunicació
i Hemeroteca General

(26/11/44) 20
26 de abril de 44.

JIRA POR CATALUÑA



COMPASES OBERTURA "GUILLERMO TELL".

Lec.- JIRA POR CATALUÑA: BALAGUER, emisión patrocinada por la casa de fama mundial desde el siglo XVIII SANCHEZ ROMATE HERMANOS, de Jerez de la Frontera, elaboradora de los acreditados COÑAC N.P.U., y del arquetipo de los vinos de Jerez AMONTILLADO N.P.U.

SONIDO.

Lra.-Es viejísimo, y sin embargo algunos ignoran....

Lec.-Que entre el río Segre y la falda oriental de una cordillera, en una llanura, se halla el Municipio de BALAGUER, que según diversas opiniones fué antiguamente la capital de la región de los ilergetas, y cuyos nombres anteriores fueron "BALAGUERIUM", "BELLEGARIUM" y BARGUSIA.

SONIDO.

Lra.-Es viejísimo, y sin embargo algunos ignoran....

Lec.-Que BALAGUER tiene gran importancia desde el punto de vista arqueológico, aunque en el asedio sufrido en 1413 perdió sus mejores edificios. Es típica la Plaza Mayor, e Mercadal, con sus pórticos originales; y era magnífico el portal de las antiguas murallas, como son igualmente importantísimos sus templos y otros monumentos.

SONIDO.

Lra.-Es bien sabido por todos....

Lec.-Que el COÑAC VIEJISIMO ROMATE tiene grado de coñac, su paladar es típicamente jerezano, y es muy digna su presentación.

Lra.-Sus numerosos clientes destacan estas precisas cualidades del COÑAC VIEJISIMO ROMATE al recomendarle interesadamente a sus buenos amigos.

SONIDO.

Lec.-Es viejísimo, y sin embargo algunos ignoran....

Lra.-Que el SANTO CRISTO DE BALAGUER, según la tradición, fué arrojado por los meros al mar, llegando la imagen, empujada por las olas, hasta la desembocadura del Ebro, siguiendo contra el curso de la corriente hasta encontrar las aguas del Segre para detenerse frente a BALAGUER, donde unas menjas y el pueblo le condujeron hasta donde hoy se levanta la iglesia.

SONIDO.

Lec.-Es viejísimo, y sin embargo algunos ignoran....

Lra.-Que BALAGUER tiene una huerta grande, fértil, y hermosa, extendiéndose en ambos lados del Segre. Su comercio y su industria tienen también una importancia grande y creciente.

SONIDO.

Lec.-Ha terminada la emisión JIRA POR CATALUÑA, patrocinada por la casa de fama mundial desde el siglo XVIII SANCHEZ ROMATE HERMANOS, de Jerez de la Frontera. Oigan esta interesante emisión todos los días a esta misma hora. La de mañana estará dedicada a MARTORELL.

SONIDO PROLONGADO.



(26/11/44)

21

"FABULAS COMENTADAS PARA NIÑOS "

Animador: DON LEONARDO



Guión y Dirección escénica: ADELARDO FERNANDEZ ARIAS

"EL DUENDE DE LA COLEGIATA "

9a. Emisión.



(26/11/44)

22

26/11/44

FABULAS COMENTADAS PARA JINOS

ARMADOR: DON LEONARDO

Guion y Dirección escénica: ADRIANO FERNANDEZ ARIAS

"EL DUENDE DE LA COLEGIATA"

1^{ra}. Edición

9ª. Emision de las Fabulas Comentadas para Niños que será radiada per Radio Barcelona , el día 26 de Noviembre de 1944, a las 15'15

D I S T I N T I V O

GONG

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

(Musica del animador)

Aniador.- Bueno...bueneo...bueno...niños y niñas, os saluda como siempre DONLEONARDO....Vais a escuchar hoy la novena Emision de las FABULAS COMENTADAS PARA NINOS y, como de costumbre, nos trasladaremos ahora, que es tiempo a proposito para ello a un rinconcito de aquella habitacion confortable, donde unos leños chisporrotean en una antigua chimenea monumental, iluminando dulcemente la figura del abuelito que algunas veces tose, y otras fuma, se cala sus gafas, lee libros y adora a su nieta....A la abuelita simpatica, bondadosa, de un humor excelente, que siguiendo su costumbre de otros tiempos, hace calceza con un movimiento rápido de sus manos sarmentosas, mientras habla y e la nietecita inteligente, agil, de ojos vivos y deseosa de saber mucho, que se hace contar las Fabulas por sus abuelos y sobre todo, pregunta las interpretaciones de ellas para aprender las moralejas que el poeta frances La Fontaine se propuso....Y mientras un gato hermoso, acurrucado junto al fuego runrumea, la nieta pregunta....

(Musica de fondo)

Nieta.- Y hoy cual va a ser la fabula que vais a contarme, abuelitos?

Abuela.- Hoy vamos a contarte una fabula titulada: "LOS MIEMBROS Y EL ESTOMAGO"

Abuelo.- Y esa fabula dice así: Debía haberse comenzado por la Realeza.

Abuela.- Porque ya sabes, hija mia, que la Fontaine escribió sus fabulas en tiempos del Rey Luis XIV, de Francia.

Abuelo.- Pues en realidad, desde un cierto punto de vista.---



Abuela.- El señor estomago es una imagen....

Abuelo.- que si sufre alguna novedad....

Abuela.- Todo el cuerpo se resiente..

Abuelo.- Todos los miembros del cuerpo humano...

Abuela.- Se cansaron un día de trabajar siempre para el estomago...

Abuelo.- Ya cada uno de ellos, resolvió vivir como un gentil hombre,

Abuela.- Sin hacer nada, alegando ejemplos observados en la vida.

Abuelo.- Uno de los miembros del cuerpo humano ~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

Abuela.- Asumiendo la representacion de todos ellos, exclamó:

Miembro.- Sin nosotros el estomago tendra que vivir de aire...Nosotros sudamos, pensamos como bestias de carga y para quién? para él solo. Nosotros no aprovechamos nuestro trabaja...todos nuestros esfuerzos se canalizan ara que él repose...Declaremonos en huelga porque ese es un oficio que el estomago quiere enseñarnos, ya que él vive en huelga constantemente,

Abuelo.- Y dicho y hecho. Las manos cesaron de moverse y egarrar las cosas.

Abuela.- Los brazos no se movieron.

Abuelo.- Las piernas no caminaron.

Abuela.- Todos los miembros le dijeron al estomago que se buscara la comida.

Abuelo.- Pero aquel fue el error de ellos, del que se arrepintieron.

Abuela.- Porque muy pronto todos los miembros rebeldes cayeron en un sopor languido.

Abuelo.- Como no se renovaba la sangre en el corazon...

Abuela.- Cada miembro sufría sus consecuencias.

Abuelo.- Las fuerzas se perdían..

Abuela.- Y entonces los amotinados vieron...

Abuelo.- que aquel a quien creían perezoso e inactivo, contribuía mas que ellos en el interes comun.

Abuela.- Y esto puede aplicarse a la grandeza real de nuestro señor Luis XIV.



Abuelo.- Ella, recibe y da...

Abuela.- Equilibrando la vida...

Abuelo.- Todo trabaja para ellas...

Abuela.- Y reciprocamente, todos se alimentan de ella.

Abuelo.- Ella hace sustentar al artesano calmando sus fatigas.

Abuela.- Enriquece al comerciante.

Abuelo.- Paga al Magistrado..

Abuela.- Mantiene al labrador..

Abuelo.- Paga al soldado..

Abuela.- ~~Enriquece~~ ^{Distribuye} en cien leguas sus gracias soberanas.

Abuelo.- Entretiene sola todo el Estado.

Abuela.- Un Senador romano llamado Menenius, supo comprenderlo bien..

Abuelo.- En una ocasion en que el pueblo romano deseaba separarse del Senado..

Abuela.- Los descontentos decian que el Senado tenia todo el Imperio de entonces..

Abuelo.- El poder.

Abuela.- Los tesoros.

Abuelo.- El honor,

Abuela.- La dignidad.

Abuelo.- Mientras que todo el mal estaba con ellos:

Abuela.- Los tributos.

Abuelo.- Los Impuestos.

Abuela.- Las fatigas de guerra.

Abuelo.- Y el pueblo romano, acampó fuera de los muros de Roma.

Abuela.- La mayor parte de aquel pueblo se queria marchar a otras tierras en busca de otra vida.

Abuelo.- Cuando el Senador Menenius, les hizo comprender...

Abuela.- Que ellos eran como los miembros de un cuerpo humano y les conto el apólogo....

del estomago y los miembros.

Abuelo.- Insigne entre las fabulas.

Abuela.- Haviéndoles volver a todos el cumplimiento de su deber

Abuelo.- Y esa es la fabula titulada: "LOS MIEMBROS Y EL ESTOMAGO"

Nieta.- Quieres explicarme la moraleja de esta fabula, abuelito? pero explicamela con claridad para que yo la comprenda bien.

Abuela.- Pues es muy clara. Que si las piernas no se mueven para buscar la comida y los brazos no se la dan, el estomago parece sin alimento y al perecer el estomago se mueren los demas miembros de una manera automatica.

Abuelo.- Grafica ha sido esta vez la explicacion de la moraleja que la abuelita te dió, pero La Fontaine, recordando el Apólogo del senador romano, que fué a quien se le ocurrió por primera vez, aunque el poeta francés con su genio ejemplar-le diera la forma de fabula, en su coleccion magnifica quiso demostrar que en la vida todas las cosas y todas las personas, aisladas y por sí solas, tienen lo que podriamos llamar una personalidad, una fisonomia propia; pero como el desarrollo de la existencia humana - desdoblándose en todos sus aspectos, necesita una cooperacion indispensable... Esa cooperacion, es absolutamente necesaria en un mutuo servicio, - en un libre cambio de obligaciones que para que el engranaje de la vida marche sin dificultades, no debe romperse.... Todos somos necesarios, unos a otros, y en realidad, nadie es indispensable porque todos podemos ser sustituidos; pero creer erroneamente que si negamos nuestra cooperacion a un eje, vamos a ser eje nosotros, perjudicando al eje, nos equivocamos en absoluto. Los radios de una rueda, procuran que el eje sea el centro de la rueda que la hace mover, pero los radios, colocados en derredor del eje de la rueda realizan su funcion.



Biblioteca de Comunicació i Documentació

cion ¿para que sirven esos radios sueltos-si no estan aplicados al eje centro de la rueda? Y eso es lo que les pasó a los miembros que se declararon en huelga para rebelarse contra el estomago, y eso es lo que sucede en la vida, en diferentes ocasiones... Los miembros no comprendieron que el estomago era quien les daba vida y movimiento, y que si ellos paralizaban al estomago se suicidaban... Has comprendido ahora, hija mia'

Nieta.- Y ahora, que fabula vais a contarme, abuelitos?

Abuelo.- Ahora te contaremos la fabula titulada: "EL LOBO QUE SE DISFRAZÓ DE PASTOR"

Abuelo.- Y esa fabula dice así: Un lobo que empezaba a no encontrar ~~comida~~ ^{comida} para sus comidas...

Abuela.- Contemplando un rebaño vecino, creyó que era necesario.....

Abuelo.- Utilizar las astucias de las zorras.....

Abuela.- Creandose así mismo un nuevo personaje...

Abuelo.- Se disfrazó de pastor.

Abuela.- Endosandose un zurrón..

Abuelo.- Buscó un cayado.....

Abuela.- Y arrose de una gaita.

Abuelo.- Y para completar su disfraz..

Abuela.- De seguro hubiera querido escribirse sobre su gorro..

Abuelo.- "Yo soy el pastor de este rebaño"

Abuela.- Completando su personalidad.

Abuelo.- Colocó sus patas delanteras sobre el cayado.

Abuela.- E imitando al pastor del rebaño...

- Abuelo.- ^{Se acercó} ~~Se acercó~~ suavemente hacia él.
- Abuela.- El pastor, el verdadero pastor...
- Abuelo.- Tendido sobre la hierba, estaba durmiendo entonces profundamente.
- Abuela.- También su perro dormía y su gaita descansaba.
- Abuelo.- La mayor parte de los corderos estaban durmiendo perezosamente.
- Abuela.- El hipócrita fué acercándose sin molestar a nadie.
- Abuelo.- Y para poder llevarse la mayor parte del ganado hacia el bosque...
- Abuela.- Quiso añadir la palabra al disfraz.
- Abuelo.- Creyéndolo necesario para conseguir su objeto.
- Abuela.- Pero aquello fue su perdición.
- Abuelo.- Porque no pudo imitar la voz del pastor.
- Abuela.- El tono en el que habló, hizo estremecerse el bosque.
- Abuelo.- Y descubrió todo el misterio.
- Abuela.- A los rugidos todos se despertaron.
- Abuelo.- Los corderos, el perro.
- Abuela.- El pastor.
- Abuelo.- Y el pobre lobo entre aquel tumulto..
- Abuela.- Y obstaculizado al mismo tiempo por su disfraz.
- Abuelo.- Que le quitaba libertad de movimientos..
- Abuela.- No pudo huir ni defenderse.
- Abuelo.- Siempre los que se creen muy listos, esen donde menos se lo piensan.
- Abuela.- Y es que quien es lobo, procede como lobo.
- Abuelo.- Eso sucede siempre, y no hay duda sobre esa verdad.
- Abuela.- Y esa es la fábula titulada "EL LOBO QUE SE DISFRAZÓ DE PASTOR".
- Nieta.- Y cual es la moraleja de esa fábula, abuelito? aunque ya me la figuro.
- Abuela.- Pasa que el carnaval ya es una cosa antigua y es inútil disfrazarse porque le conocen a uno de todas maneras y además para

qué? En la vida hay que dar siempre la cara, es lo mejor.

Abuelo.- Aunque no sea esa la moraleja de la fabula, hija mia, lo que ha dicho la abuelita, ~~que~~, es tambien una verdad; pero la Fontaine quiso demostrar en su fabula, que quien es malo, tiene malas intenciones y está acostumbrado a ~~que~~ proceder siempre de mala fe, es inutil que quiera disfrazarse ^{de} persona buena, de persona honrada, para engañar con su disfraz a los buenos, a quienes el malo, disfrazado, intentó sorprender; y en esa justicia (inmensa y magnifica que preside todas ^{las} cosas del Universo por que Dios es muy grande y mas tarde o mas temprano, castiga al perverso protegiendo al bueno. ... quienes creen que disfrazando su maldad, pueden sorprender a los buenos para perjudicarles, parecen donde menos lo piensan, y su disfraz, en vez de servirles como arma de sorpresa contra los que quieren arrollar, es "casi siempre" la trampa en que ~~se~~ caen los que se disfrazaron con malas intenciones.

Abuela.- Hay por ahí una de gente de mala condición y que no es capaz de ningun sentimiento bueno y, sin embargo, circula por el mundo con una capa de bondad, hipócrita, que es el disfraz con que pretende engañar a las personas honradas, pero esos hipócritas, mas tarde o mas temprano, son descubiertos y entonces, hay que ser con ellos, inexorables.

Abuelo.- Gracias a Dios que la abuelita ha hablado con sentido común ^{una} vez. Si hija mia, ^{esa} ~~que~~ es realmente la moraleja de la fabula: "EL LOBO DISFRAZADO DE PASTOR".

Nieta.- Bueno, y ahora qué fabula se vais a contar?

Abuela.- Pues ahora vamos a contarte la fabula titulada "LAS RANAS QUE PEDIAN UN REY"

Abuelo.- ~~Esta~~ fabula dice así: Las ranas se hartaron de vivir inco- cientemente.



Abuela.- Y á fueron tantos sus clamores, que Jupiter las sometió al poder monarquico.

Abuelo.- Y les arrojó desde el cielo, un rey muy pacífico.

Abuela.- Pero aquel Rey al caer hizo tanto ruido...

Abuelo.- que la poblacion del estanque...

Abuela.- Gente muy astuta y perezosa...

Abuelo.- Huyó para esconderse bajo las aguas...

Abuela.- Entre los juncos, entre las cañas, entre el verdin...

Abuelo.- En todos los agujeros del interior de la laguna..

Abuela.- Sin atreverse durante algun tiempo a mirar el aspecto...

Abuelo.- De quien las ranas creian que era un gran gigante.

Abuela.- Pero aquello que habia caido sobre las guas estancadas..

Abuelo.- Era un gran tronco de maderas,....

Abuela.- Cuyo estatismo y bravedad..

Abuelo.- Asustó a la primera rana que se aventuró a mirarlo..

Abuela.- Y tuvo la osadia de salir de su escondrijo.

Abuelo.- Aproximándose al gran estanque, temblorosa.

Abuela.- Otra rana siguió ala primera.

Abuelo.- Y otra hizo lo mismo.

Abuela.- Aquello fue un hormiguero de ranas..

Abuelo.- Y ~~se~~ familiarizándose con el tronco, ^{que flotaba} ~~estando~~ sobre las aguas --

Abuela.- Las ranas llegaron hasta subirse sobre el gran dorso de madera de su Rey.

Abuelo.- El buen Monarca sufría todas aquella vejaciones.

Abuela.- Y estaba muy tranquilo permitiendo que las ranas le manejasen a su gusto.

Abuelo.- Pero Jupiter creyó enloquecer al oír que las ranas le decian:

Ranas.- Danos un Rey que se mueva.

Abuela.- Entonces el Rey de los dioses del Olimpo envió a las ranas

una grulla .

Abuelo.- Que una a una, fué matando a las ranas y devorándolas placenteramente .

Abuela.- Entonces las ranas volvieron a quejarse y Jupiter, contrariado les dijo:

Júpiter.- Insensatas! Creiais que vuestros deseos iban a persuadirme? Vosotras debiais, ante todo, contentaros con el gobierno que teniais, pero ya que no lo hicisteis, ¿por qué no comprendisteis que vuestro primer rey fué pacifico y suave? Debisteis contentaros con él para evitar el encontraros con uno peor.

Abuelo.- Y esa es la fábula titulada: "LAS RANAS QUE PEDIAN UN REY".

Nieta.- ¿Y cuál es la moraleja de esa fábula, abuelito?

Abuela.- Pues que las ranas son animales estúpidos, que no saben nunca lo que quieren y por eso son tan feos y croan con esas voces tan estrepitosas y viven en las aguas estancadas.

Abuelo.- Bueno, bueno, no digas más tonterias. La moraleja de esa fábula, hijita, es que en la vida es necesario conformarse con lo que la propia vida nos ofrece; porque si aspiramos a lo que no nos concierne y pedimos imposibles, estaremos siempre expuestos, (como las ranas de la fábula) a que (sustituyendo lo que se nos da) nos encontremos con que lo que sustituye a lo que no nos satisface, es "siempre" algo peor. Las ranas, no necesitaban un rey, pero lo pidieron.. Júpiter para darles gusto les dió como rey, un gran leño que flotaba sobre las aguas y como el leño era pasivo e inactivo, las ranas abusaron de él y pidieron otro rey. Fué entonces cuando Júpiter, (contrariado) les envió "una grulla" para que las devorase y claro, entonces se quejaron amargamente, pero ya era tarde. Por eso Júpiter amonestó a las ranas, advirtiéndoles que habian procedido estúpidamente, pidiendo lo que no les correspondía y no satisfaciéndose con lo que tuvieron.

~~y no satisfaciéndose con lo que tuvieron..~~ En la vida, hija mia, hay que darse cuenta del medio en que se vive; y cuando uno se siente rana, hay que resignarse a vivir en las aguas estancadas, lo mejor posible; pues aspirar al ambiente de una corte (dentro de las aguas estancadas), es exponerse a recibir un rey de madera, (primero) pacífico e inofensivo como el leño que Júpiter les envió a las ranas y más tarde, la grulla devoradora que se las comía... ¿comprendes, hijita, la moraleja de esta fábula?

Nieta.- ¿ahora a que fabula le toca el turno?

Abuela.- Ahora vamos a narrarte la fábula titulada: "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".

Abuelo.- Y esa fábula, dice así, hijita... Una zorra muy astuta...

Abuela.- Se unió a un macho cabrío que tenía grandes cuernos y larga barba.

Abuelo.- Pero el macho cabrío, no veía más lejos de su nariz.

Abuela.- En cambio, la zorra, poseía una astucia refinada.

Abuelo.- La sed les obligó a bajar a un pozo....

Abuela.- Donde los dos animales bebieron toda el agua que quisieron.

Abuelo.- Cuando hubieron saciado su sed ampliamente...

Abuela.- La zorra le dijo al macho cabrío...

Zorra:- ¿Y ahora, qué haremos compadre? No vamos a pasarnos la vida bebiendo agua... hay que salir de aquí. Levanta las patas delanteras y apóyalas contra una de las paredes del pozo... Acerca también a una de las paredes del pozo tus cuernos...

De esa manera, por todo lo largo de tu lomo, yo treparé, me agarraré a tus cuernos y podré salir del pozo y cuando esté fuera, te ayudaré a salir a tí.

Abuelo.- El macho cabrío, sonriendo idiotamente, exclamó:

Macho.- Por mi barba que está bien eso que dices... Yo admiro la gente tan sensata como tú. Te confieso que yo jamás hubiese descubierto ese secreto.

Abuela.- La zorra salió del pozo.

Abuelo.- ~~Y~~ apoyándose en el brocal sonriendo picarescamente...

Abuela.- Sermoneó al macho cabrío....

Abuelo.- Exortándole a que tuviera paciencia, y le dijo:

Zorra.- Si los cielos te hubieran dado tanto raciocinio como es larga tu barba de la quijada inferior, no hubieras descendido al fondo del pozo tan ligeramente... Y ahora, adios, ya estoy yo fuera y arreglateñas como puedas para salir de ahí, pero agota todos los esfuerzos porque yo tengo que resolver un asunto que no me permite detenerme en mi camino por más tiempo.

Abuela.- Y es que en todas las cosas, antes que emprenderlas, hay que pensar en como pueden terminar.

Abuelo.- Y esa es la fábula titulada: "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".

Nieta.- Y cual es la moraleja de esa fábula, abuelito?

Abuela.- Pues que los machos cabríos son idiotas de nacimiento.

Abuelo.- La moraleja de esa fábula, hija mia, es que no debemos precipitarnos para realizar cualquier cosa en la vida, sin pensar, (como dice La Fontaine, en la última frase de su fábula) en las consecuencias de lo que emprendemos a ~~siguiente~~ siguiente ciegas... Hay mucha gente, que se deja persuadir por alguien que tiene la habilidad, la astucia y casi siempre la mala intención de engañar al prójimo y ciegamente, de una manera temeraria, con una buena fe muy censurable, se precipita sin reflexionar en un asunto,

en una empresa, en un negocio, en un acto, que a veces puede ser trascendental en la vida y siguiendo los consejos malévolos de quien se propuso engañar al ingenuo, se encuentra, en ocasiones, (como el macho cabrío de la fábula) dentro de un pozo, sin medios propios para poder salir de él; teniendo que sufrir, aun, las moñas de quien le engaña y de quien se sirvió de él para subirse y ponerse a buen recaudo, como la zorra lo hizo con el macho cabrío, a quien después de engañarle (para que bajase al fondo del pozo a beber agua) lo utilizó para poder subir al brocal del pozo fácilmente, (sobre el propio lomo del macho cabrío), aprovechando la contextura de sus cuernos, para agarrarse con sus ^{patas} ~~garras~~ y no sufrir el menor daño. Y en la vida, hija mía, muchos seres astutos, mal intencionados, hipócritas y vividores, utilizan a las personas ingenuas de buena fe; pero que o bien por ignorancia o por inexperiencia, pero sobre todo, "siempre por irreflexión", no solamente se dejan engañar por esos vividores, sino que aun les sirven de trampolín para que los vividores, salten sobre los ingenuos y triunfen. ¿Has comprendido, hija mía? Esa es ^{pues} la moraleja de la fábula: "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".

Nieta.- Bueno, abuelito, pues no quiero ahora p dirte que me narres hoy más fábulas porque observe tus ojos que a la luz de la lumbre de estos leños de la chimenea, brillan como esas lucecitas que se van apagando porque tus párpados, cerrándose, anuncian el sueño que a estas horas siempre va venciéndote, a pesar de tu buena voluntad...

Abuelo.- Bueno, hija mía, como de todas maneras, ya es hora de que tu también te acuestes porque los niños deben acostarse siempre muy temprano, dame un beso, dime buenas noches y que la abuelita te lleve a tu cuarto y... (bosteza)

Abuela.- Mira, no te canses hablando porque josotros ya sabemos lo

que hemos de hacer.

Nieta.- Claro, abuelito.. Ahora la abuelita me acompaña a mi habitación, me ayuda a desnudarme, yo rezo mis oraciones y me duermo tranquilamente, hasta mañana temprano para ir al colegio, y....

Abuela.- (En voz baja) ¡Schtsst! ... Es inútil que hables más porque el abuelito ya está en el mundo de los sueños y si no, fíjate (ronquidos) ¿te convences?

Nieta.- Pues, vámonos de puntillas para no despertarle.

Abuela.- Vamos, hija mia, que al abuelito este sueño junto a la chimenea antes de ir a la cama, le gusta más que dormir en la cama toda la noche.. Caprichos de viejo, ¿sabes nena?...

Nieta.- Dime, abuelita, cuando yo sea vieja, tendré también esos caprichos?

Abuela.- ¡Quién sabe!

Nieta.- Bueno, ya los verás, verdad, abuelita?

Abuela.- Ojalá pudiera verlos! Anda , nenita, vamos a descansar...

G O N G

Animador.- Y así termina la novena emisión de las "Fábulas comentadas para niños, " de acuerdo con el orden en que el poeta francés La Fontaine, las publicó... El próximo domingo, a la misma hora, continuaremos el relato de estas fábulas... Bueno.. bueno... bueno.. Niños y niñas, os saluda, como siempre, Don Leonardo.

G O N G

D I S T I N T I V O

(26/11/44) 36

9a. Emisión de las FABULAS COMENTADAS PARA NIÑOS que será radiada por Radio Barcelona, el día 26 de Noviembre de 1944, a las 15.15.

D I S T I N T I V O

G O N G

(Música del animador)

Animador.- Bueno, bueno.. bueno... niños y niñas, os saluda, como siempre DON LEONARDO... Vais a escuchar hoy la novena emisión de las FABULAS COMENTADAS PARA NIÑOS y , como de costumbre, nos trasladaremos ahora que en tiempo a propósito para ello, a un rinconcito de aquella habitación confortable, donde unos leños chisporrotean en una antigua chimenea monumental, iluminando dulcemente la figura del abuelito que algunas veces tose, y otras fuma, se cala sus gafas, lee libros y adora a su nieta... a la abuelita simpática, bondadosa, de un humor excelente, que siguiendo su costumbre de otros tiempos, hace calceta con un movimiento rápido de sus manos sarmentosas, mientras habla y a la nietecita inteligente, ágil, de ojos vivos y deseosa de saber mucho, que se hace contar las fábulas por sus abuelos y sobre todo, pregunta las interpretaciones de ellas para aprender las moralejas que el poeta francés La Fontaine se propuso... Y mientras un gato hermoso, acurrucado junto al fuego, runrumea, la nieta pregunta;

(Música de fondo)

- Nieta.- ¿Y hoy cual va a ser la fábula que vais a contarme, abuelitos?
- Abuela.- Hoy vamos a contarte una fábula titulada "LOS MIEMBROS Y EL ESTOMAGO".
- Abuelo.- Y esa fábula dice así: Debía haberse comenzado por la Realeza.
- Abuela.- Porque ya sabes, hija mía, que La Fontaine escribió sus fábulas en tiempos del Rey Luis XIV, de Francia.
- Abuelo.- Pues en realidad, desde un cierto punto de vista.

Abuela.- El señor estómago es una imagen...

Abuelo.- Que si sufre alguna novedad...

Abuela.- Todo el cuerpo se resiente.....

Abuelo.- Todos los miembros del cuerpo humano....

Abuela.- Se cansaron un dia de trabajar siempre para el estómago ..

Abuelo.- Y cada uno de ellos resolvió vivir como un gentil hombre.

Abuela.- Sin hacer nada, alegando ejemplos observados en la vida..

Abuelo.- Uno de los miembros del cuerpo humano...

Abuela.- Asumiendo la representación de todos ellos, exclamó....

Miembro.- Sin nosotros el estómago tendrá que vivir de aire... Nosotros sudamos, penamos como bestias de carga y ¿para quien? Para él solo. Nosotros no aprovechamos nuestro trabajo... Todos nuestros esfuerzos se canalizan para que él repose... Declarémonos en huelga porque ese es un oficio que el estómago quiere enseñarnos, ya que él vive en huelga constantemente.

Abuelo.- Y dicho y hecho. Las manos cesaron de moverse y agarrar las cosas.

Abuela.- Los brazos, no se movieron...

Abuelo.- Las piernas no caminaron...

Abuela.- Todos los miembros le dijeron al estómago que se buscara la comida.

Abuelo.- Pero aquel fué el error de ellos, del que se arrepintieron.

Abuela.- Porque muy pronto todos los miembros rebeldes, cayeron en un sopor lánguido.

Abuelo.- Como no se renovaba la sangre en el corazón..

Abuela.- Cada miembro sufría sus consecuencias.

Abuelo.- Las fuerzas se perdían..

Abuela.- Y entonces los amotinados vieron...

Abuelo.- Que aquel a quien creían perezoso e inactivo, contribuía más que ellos en el interés común.

Abuela.- Y esto puede aplicarse a la grandeza Real de nuestro Señor Luis XIV....

- Abuelo.- Ella recibe y da.
- Abuela.- Equilibrando la vida...
- Abuelo.- Todo trabaja para ella...
- Abuela.- Y reciprocamente, todos se alimentan de ella.
- Abuelo.- Ella hace sustentar al artesano, calmando sus fatigas.
- Abuela.- Enriquece al comerciante.
- Abuelo.- Paga al magistrado.
- Abuela.- Mantiene al labrador..
- Abuelo.- Paga al soldado.
- Abuela.- *Distribuye* Contribuye en cien leguas sus gracias soberanas...
- Abuelo.- Entretiene sola todo el Estado.
- Abuela.- Un senador romano, llamado Menenius, supo comprenderlo bien.
- Abuelo.- En una ocasión en que el pueblo romano deseaba separarse del Senado...
- Abuela.- Los descontentos decían que el Senado tenía todo el imperio de entonces.
- Abuelo.- El poder...
- Abuela.- Los tesoros.
- Abuelo.- El honor.
- Abuela.- La dignidad...
- Abuelo.- Mientras que todo el mal estaba con ellos.
- Abuela.- Los tributos...
- Abuelo.- Los impuestos...
- Abuela.- Las fatigas de guerra..
- Abuelo.- Y el pueblo romano acampó fuera de los muros de Roma...
- Abuela.- La mayor parte de aquel pueblo se quería marchar a otras tierras en busca de otra vida.
- Abuelo.- Cuando el Senador Menenius, les hizo comprender...
- Abuela.- Que ellos eran como los miembros de un cuerpo humano y les contó el apólogo...

del estómago y los miembros...

Abuelo.- Insigne entre las fábulas...

Abuela.- Haciéndoles volver a todos al ~~cumplimiento~~ cumplimiento de su deber.

Abuelo.- Y esa es la fábula titulada "LOS MIEMBROS Y EL ESTOMAGO".

Nieta.- Quieres explicarme, la moraleja de esta fábula, abuelito?
pero explicamela con claridad para que yo la comprenda bien.

Abuela.- Pues es muy clara. Que si las piernas no se mueven para buscar la comida y los brazos no se la dan, el estómago perece sin alimento y al perecer, el estómago, se mueren los demás miembros de una manera automática.

Abuelo.-Gráfica ha sido esta vez la explicación de la moraleja que la abuelita te dió, pero La Fontaine, recordando el apólogo del Senador romano, que fué a quien se le ocurrió por primera vez, aunque el poeta francés con su genio ejemplar, le diera la forma de fábula, en su colección magnífica, quiso demostrar que en la vida todas las cosas y todas las personas aisladas y por sí solas, tienen lo que podríamos llamar una personalidad, una fisonomía propia, pero como el desarrollo de la existencia humana, desdoblándose en todos sus aspectos, necesita una cooperación indispensable ... Esa cooperación es absolutamente necesaria en un mutuo servicio, en un libre cambio de obligaciones que para que el engranaje de la vida marche sin dificultades, no debe romperse... Todos somos necesarios, unos a otros y en realidad, nadie es indispensable porque todos podemos ser substituidos, pero creer erroneamente que si negamos nuestra cooperación a un eje, vamos a ser eje nosotros, perjudicando al eje, nos equivocamos en absoluto. Los radios de una rueda, procuran que el eje sea el centro de la rueda que la hace mover, pero los radios, colocados en derredor del eje de la rueda realizan su fun-

ción ¿para qué sirven esos radios sueltos si no están aplicados al eje dentro de la rueda? Y eso es lo que les pasó a los miembros que se declararon en huelga para rebelarse contra el estómago y eso es lo que sucede en la vida, en diferentes ocasiones.... Los miembros no comprendieron que el estómago era quien les daba vida y movimiento y que si ellos paralizaban al estómago, se suicidaban... ¿Has comprendido, ahora, hija mía?

W.

Nieta.- Y ahora, qué fábula vais a contarme, abuelitos?

Abuela.- Ahora te contaremos la fábula titulada: "EL LOBO QUE SE DISFRAZO DE PASTOR".

Abuelo.- Y esa fábula dice así.... Un lobo que empezaba a no encontrar corderos para sus comidas...

Abuela.- Contemplando un rebaño vecino, creyó que era necesario...

Abuelo.- Utilizar las astucias de las zorras.

Abuela.- Creándose a sí mismo un nuevo personaje.

Abuelo.- Se disfrazó de pastor.

Abuela.- Endosándose un zurrón.

Abuelo.- Buscó un cayado.

Abuela.- Y armose de una gaita.

Abuelo.- Y para completar su disfraz...

Abuela.- De seguro hubiera querido escribirse sobre su gorro.

Abuelo.- "Yo soy el pastor de este rebaño"

Abuela.- Completando su personalidad.

Abuelo.- Colocó sus patas delanteras sobre el cayado.

Abuela.- E imitando al pastor del rebaño.

Abuelo.- Se acercó suavemente hacia él.

Abuela.- El pastor, el verdadero pastor...

Abuelo.- Tendido sobre la hierba estaba durmiendo entonces profundamente.

Abuela.- También su perro dormía y su gaita descansaba.

Abuelo.- La mayor parte de los corderos estaban durmiendo perezosamente.

Abuela.- El hipócrita fué acercándose sin molestar a nadie.

Abuelo.- Y para poder llevarse la mayor parte del ganado hacia el bosque.

Abuela.- Quiso añadir la palabra al disfraz.

Abuelo.- Creyéndolo necesario para conseguir su objeto.

Abuela.- Pero aquello fué su perdición.

Abuelo.- Porque no pudo imitar la voz del pastor.

Abuela.- El tono en el que habló, hizo estremecerse el bosque.

Abuelo.- Y descubrió todo el misterio.

Abuela.- A los rugidos todos se despertaron..

Abuelo.- Los corderos, el perro...

Abuela.- El pastor...

Abuelo.- Y el pobre lobo entre aquel tumulto

Abuela.- Y obstaculizado, al mismo tiempo, por su disfraz...

Abuelo.- Que le quitaba libertad de movimientos.

Abuela.- No pudo huir ni defenderse.

Abuelo.- Siempre los que se creen muy listos, caen donde menos se lo piensan.

Abuela.- Y es que quien es lobo, procede como lobo.

Abuelo.- Eso sucede siempre y no hay duda sobre esa verdad.

Abuela.- Y esa es la fábula titulada, "EL LOBO QUE SE DISFRAZO DE PASTOR".

Nieta.- Y cual es la moraleja de esa fábula, abuelito, aunque ya me la figuro.

Abuela.- Pues que el carnaval ya es una cosa antigua y es inútil disfrazarse porque le conocen a uno de todas maneras y además,



¿para qué? En la vida hay que dar siempre la cara, es lo mejor.

Abuelo.- Aunque no sea esa la moraleja de la fábula, hija mia, lo que ha dicho la abuelita, hija mia, es tambien una verdad, pero La Fontaine quiso demostrar en su fábula, que quien es malo, tiene malas intenciones y está acostumbrado a proceder siempre de mala fe, es inútil que quiera disfrazarse de persona buena, de persona honrada, para engañar con su disfraz a los buenos a quienes el malo, disfrazado, intentó sorprender y en esa justicia inmanente y magnifica que preside todas las cosas del Universo, porque Dios es muy grande y más tarde o más temprano, castiga al perverso, protegiendo al bueno... Quienes creen que disfrazando su maldad, pueden sorprender a los buenos para perjudicarles, perecen donde menos lo piensan y su disfraz, en vez de servirles como arma de sorpresa contra los que quieren arrollar, es casi siempre la trampa en que caen los que se disfrazaron con malas intenciones.

Abuela.- Hay por ahí una de gente de mala condición y que no es capaz de ningún sentimiento bueno, y sin embargo, circula por el mundo con una capa de bondad, hipócrita, que es el disfraz con que pretende engañar a las personas honradas, pero esos hipócritas, más tarde o más temprano, son descubiertos y entonces, hay que ser con ellos inexorables.

Abuelo.- Gracias a Dios, que la abuelita ha hablado con sentido común, una vez. Si, hija mia, esa es realmente, la moraleja de la fábula del "LOBO DISFRAZADO DE PASTOR".

Nieta.- Bueno y ahora qué fabula me vais a contar?

Abuela.- Pues ahora vamos a contarte la fábula titulada: "LAS RANAS QUE PEDIAN UN REY".

Abuelo.- Esta fábula dice así.... Las ranas se hartaron de vivir democráticamente.

- Abuela.- Y fueron tantos sus clamores, que Jupiter las sometió al poder monárquico.
- Abuelo.- Y les arrojó desde el cielo, un rey muy pacífico.
- Abuela.- Pero aquel rey al caer hizo tanto ruido...
- Abuelo.- Que la población del estanque.
- Abuela.- Gente muy astuta y muy perezosa...
- Abuelo.- Huyó para esconderse bajo las aguas.
- Abuela.- Entre los juncos, entre las cañas, entre el verdín.
- Abuelo.- En todos los agujeros del interior de la laguna.
- Abuela.- Sin atreverse durante algún tiempo a mirar el aspecto.
- Abuelo.- De quien las ranas creían que era un gran gigante.
- Abuela.- Pero aquello que había caído sobre las aguas estancadas.
- Abuelo.- Era un gran tronco de madera.
- Abuela.- Cuyo estatismo y gravedad.
- Abuelo.- Asustó a la primera rana que se aventuró a mirarlo ...
- Abuela.- Y tuvo la osadía de salir de su escondrijo.
- Abuelo.- Aproximándose al gran estanque temblorosa.
- Abuela.- Otra rana, siguió a la primera.
- Abuelo.- Y otra hizo lo mismo.
- Abuela.- Aquello fué un hormiguero de ranas.
- Abuelo.- Y familiarizándose con el ~~matanque~~ tronco, flotando sobre las aguas.
- Abuela.- Las ranas llegaron hasta subirse sobre el gran dorso de madera de su rey.
- Abuelo.- El buen monarca sufría todas aquellas vejaciones.
- Abuela.- Y estaba muy tranquilo permitiendo que las ranas le manjassen a su gusto.
- Abuelo.- Pero Jupiter creyó enloquecer al oír que las ranas le decían.
- Ranas.- Danos un rey que se mueva.
- Abuela.- Entonces el rey de los dioses del Olimpo, envió a las ranas

una grulla.

Abuelo.- Que una a una, fué matando a las ranas y devorándolas placen-
ramente.

Abuela.- Entonces las ranas volvieron a quejarse y Jupiter contrariado
les dijo:

Jupiter.- Insensatas! Creíais que vuestros deseos iban a persuadirme? Vo-
sotras debíais, ante todo, contentaros con el gobierno que te-
níais, pero ya que no lo hicisteis ¿por qué no comprendisteis
que vuestro primer rey fué pacífico y suave? Debisteis contenta-
ros con él para evitar el encontraros con uno peor.

Abuelo.- Y esa es la fábula titulada "LAS RANAS QUE PEDIAN UN REY".

Nieta.- ¿Y cuál es la moraleja de esa fábula, abuelito?

Abuela.- Pues que las ranas son animales estúpidos, que no saben nunca
lo que quieren y por eso son tan feos y croan con esas voces
tan estrepitosas y viven en las aguas estancadas.

Abuelo.- Bueno, bueno, no digas más tonterías. La moraleja de esa fá-
bula, hijita, es que en la vida es necesario conformarse con lo
que la propia vida nos ofrece porque si aspiramos a lo que no nos
conciernen y pedimos imposibles, estaremos siempre expuestos, co-
mo las ranas de la fábula, a que sustituyendo lo que se nos da,
nos encontremos con que lo que sustituye a lo que no nos satisfa-
ce, es siempre algo peor... Las ranas no necesitaban un rey, pero
lo pidieron... Jupiter para darles gusto les dió como rey , un
gran leño que flotaba sobre las aguas y como el leño era pasivo
e inactivo, las ranas abusaron de él y pidieron otro rey. Fué
entonces cuando Jupiter, contrariado, les envió una grulla para
que las devorase y claro, entonces se quejaron amargamente, pero
ya era tarde. Por eso Jupiter amonestó a las ranas devorándoles
que habían procedido estúpidamente, pidiendo lo que no les
correspondía y no satisfaciéndose con lo que tuvieron.. En la



vida , hija mia, hay que darse cuenta del medio en que se vive y cuando uno se siente rana, hay que resignarse a vivir en las aguas estancadas, lo mejor posible, pues aspirar al ambiente de una corte dentro de las aguas estancadas, es exponerse a recibir un rey de madera, primero pacífico e inofensivo como el leño que Jupiter les envió a las ranas y más tarde, la grulla devoradora que se las comia ... ¿comprendes, hijita, la moraleja de esta fábula?

a

Nieta.- ¿Y ahora a que fábula le toca el turno?

Abuela.- Ahora vamos a narrarte la fábula titulada: "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".

Abuelo.- Y esa fábula dice así, hijita.... Una zorra muy astuta...

Abuela.- Se unió a un macho cabrío que tenía grandes cuernos y larga barba.

Abuelo.- Pero el macho cabrío no veía más lejos de su nariz...

Abuela.- En cambio, la zorra, poseía una astucia refinada.

Abuelo.- La sed les obligó a bajar a un pozo...

Abuela.- Donde los dos animales bebieron toda el agua que quisieron.

Abuelo.- Cuando hubieron saciado su sed ampliamente.

Abuela.- La zorra le dijo al macho cabrío:

Zorra.- ¿Y ahora, qué haremos compadre? No vamos a pasarnos la vida bebiendo agua... hay que salir de aquí. Levanta las patas delanteras y apóyalas contra una de las paredes del pozo... Acerca también a una de las paredes del pozo tus cuernos... De esa manera, por todo lo largo de tu lomo, yo te reparé, me agarraré a tus cuernos y podré salir del pozo y cuando esté

fuera, te ayudaré a salir a tí.

- Abuelo.- El macho cabrío, sonriendo idiotamente, exclamó:
- Macho.- Por mi barba que está bien eso que dices... Yo admiro la gente tan sensata como tu. Te confieso que yo jamás hubiese descubierto ese secreto.
- Abuela.- La zorra salió del pozo.
- Abuelo.- Y apoyándose en el brocal, sonriendo picarescamente ...
- Abuela.- Sermoneó al macho cabrío, ...
- Abuelo.- Exortándole a que tuviera paciencia y le dijo:
- Zorra.- Si los cielos te hubieran dado tanto raciocinio como es larga tu barba de la quijada inferior, no hubieras descendido al fondo del pozo tan ligeramente... Y ahora, adios; ya estoy yo fuera y arregl^átelas como puedas para salir de ahí, pero agota todos los esfuerzos porque yo tengo que resolver un asunto que no me permite detenerme en mi camino por más tiempo.
- Abuela.- Y es que en todas las cosas, antes que emprenderlas, hay que pensar en como pueden terminar.
- Abuelo.- Y esa es la fábula titulada: "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".
- Nieta.- Y cual es la moraleja de esa fábula, abuelito?
- Abuela.- Pues que los machos cabrios son idiotas de nacimiento.
- Abuelo.- La moraleja de esa fábula, hija mia, es que no debemos precipitarnos para realizar cualquier cosa en la vida, sin pensar, como dice La Fontaine, en la última frase de su fábula, en las consecuencias de lo que emprendemos a ciegas... Hay mucha gente que se deja persuadir por alguien que tiene la habilidad, la astucia y casi siempre la mala intención de engañar al prójimo y ciegamente, de una manera temeraria, con una buena fe muy censurable, se precipita sin reflexionar en un asunto, en una empresa, en un negocio, en un acto, que a veces puede ser trascendental en la vida y siguiendo los consejos malévolos de quien se propuso engañar al ingenuo, se encuentra, en ocasiones, como el macho cabrío de la fábula dentro de un pozo, sin medios propios para poder salir de él, teniendo que sufrir

ix aun las mofas de quien le engaña y de quien se sirvió de él para subirse y ponerse a buen recaudo, como la zorra lo hizo con el macho cabrío, a quien despues de engañarle para que bajase al fondo del pozo a beber agua, lo utilizó para poder subir al brocal del pozo facilmente, sobre el propio lomo del macho cabrío, aprovechando la contextura de sus cuernos para agarrarse con sus puntas y no sufrir el menor daño.... Y en la vida, hija mia, muchos seres astutos, mal intencionados, hipócritas y vividores, utilizan a las personas ingenuas de buena fe, pero que o bien por ignorancia o por inexperiencia, pero sobre todo, siempre por irreflexión, no solamente se dejan engañar por esos vividores, sino que aun les sirven de trampolín para que los vividores salten sobre los ingenuos y triunfen. ... ¿Has comprendido, hija mia? Esa es la moraleja de la fábula : "LA ZORRA Y EL MACHO CABRIO".

Nieta.- Bueno, abuelito, pues no quiero ahora pedirte que me narres hoy más fábulas porque observo tus ojos que a la luz de la lumbre de estos leños de la chimenea brillan como esas lucécitas que se van spagando porque tus párpados , cerrándose, anuncian el sueño que a estas horas siempre va veneciéndote a pesar de tu buena voluntad....

Abuelo.- Bueno, hija mia, como de todas maneras, ya es hora de que tu tambien te acuestes porque los niños deben acostarse siempre muy temprano, dame un beso, dime buenas noches y que la abuelita te lleve a tu cuarto y... (buz tesa)

Abuela.- Mira, no te canses hablando porque nosotros ya sabemos lo que hemos de hacer.

Nieta.- Claro, abuelito... Ahora la abuelita me acompaña a mi habitación, me ayuda a desnudarme, yo rezo mis oraciones y me duermo tranquilamente, hasta mañana temprano para ir al colegio y....

Abuela.- (En voz baja) !Schtsst!... Es inútil que hables más porque el abuelito ya está en el mundo de los sueños y si no, fijate (ronquidos) ¿te convences?

Nieta.- Pues, vámonos de puntillas para no despertarle.

Abuela.- Vamos, hija mia, que al abuelito este sueño junto a la chimenea antes de ir a la cama, le gusta más que dormir en la cama toda la noche... Caprichos de viejo, ¿sabes ne-na?...

Nieta. Dime, abuelita, cuando yo sea vieja, tendrá también esos caprichos?

Abuela.- ¡Quién sabe!

Nieta.- Bueno, ya los verás, verdad, abuelita?

Abuela.- ~~Haja~~ ¡Ojalá pudiera verlos! Anda nenita, vamos a descansar.....

G O N G

Animador.- Y así termina la novena emisión de las "Fábulas comentadas para niños", de acuerdo con el orden en que el poeta francés La Fontaine, las publicó.... El próximo domingo, a la misma hora, continuaremos el relato de ~~las~~ estas fábulas.....Bueno....bueno...bueno... Niños y niñas os saluda, como siempre, Don Leonardo.

G O N G

D I S T I N T I V O

(26/11/44) 49 843
A LAS 19:25 HORAS
DIA 26 Nov 44

LOS PROGRESOS CIENTIFICOS
por
Manuel Vidal Español



AEROMODELISMO



La construcción de modelos reducidos de aviones no tiene verdaderamente nada de nuevo. Mucho antes del primer vuelo de Adder y cuando la aviación se hallaba todavía en sus primeros balbuceos, ya el hombre ensayó sobre máquinas reducidas sus posibilidades de volar; si nos remontamos mucho más lejos a través de los siglos, puede verse que los chinos, inventores de la cometa, hacían volar pequeños planeadores primitivos que lanzados desde diferentes alturas, recorrían ya distancias apreciables.

Con lo expuesto no hemos pretendido más que demostrar, que el empleo de maquetas volantes en las pesquisas aéreas ha existido en todos los tiempos. Pero es tan sólo de unos años a esta parte que los modelos reducidos de aviones han tomado una considerable extensión. Y han tomado principalmente dicha importancia a medida que se han ido desarrollando los vuelos sin motor a base de simples planeadores. Los pilotos que con ellos se forman, antes de aprender a conducir su máquina deben prepararse con la construcción de modelos reducidos y con las evoluciones que hacen efectuar a estas pequeñas máquinas. Tanta importancia tiene y tanto volumen ha adquirido este movimiento, iniciando como una simple expansión deportiva, que se ha ido extendiendo a todos los países, en forma que la industria de los modelos reducidos ocupa hoy en el mundo millares de personas cifrándose su volumen anual de negocio por millones de pesetas. Y es que gracias a la difusión de maquetas volantes entre la juventud, aprende ésta los principios del vuelo divirtiéndose, que es el mejor fundamento pedagógico. Así lo prueba por lo menos el hecho de que la mayor parte de los que se embriagan en los cursos teóricos sin haber previamente construido maquetas volantes adquieren muy difícilmente los conocimientos necesarios, mientras que cuantos abordan aquellos estudios después de haber disfrutado fabricando modelos reducidos, poseen una técnica práctica muy satisfactoria que les permite antes incluso de su primera lección de pilotaje comprender perfectamente como está construido un avión y como ha de volar.

¿Por qué esta diferencia de conocimientos? Es sumamente sencillo responder a esta pregunta, en cuanto se medita un poco en ella. En general, los jóvenes que se encaminan hacia la aviación atraídos por los encantos y hasta si quereis por los peligros (que también para no pocos es un encanto la atracción del peligro) de aquella, poseen una instrucción primaria muy rudimentaria, poniéndoles de golpe y porrazo ante una pizarra y en presencia de curvas, gráficos, fórmulas, dibujos, sencillos es cierto pero que exigen sin embargo para ser comprendidos, una formación matemática elemental que la mayoría como hemos dicho ignoran.

Por el contrario los muchachos que con igual formación primaria que sus compañeros hayan construido y hecho volar modelos reducidos, antes de seguir cursos técnicos, conocerán perfectamente muchos aspectos que sus colegas ignoran ¿por qué? Simplemente porque habrán visto, tocado y hecho volar un avión reducido

Hay que dar ante todo al aficionado que se inicia un planeador montado con un ala que pueda desplazarse sobre el fuselaje. Observará el aparato y luego lo lanzará simplemente a mano; el primer vuelo será malo, pero unas sencillas instrucciones le indicarán como remediar a los defectos del vuelo. Que el planeador cae en picado, avanzad el ala. Que vuela oscilando, retrasadla. El vuelo normal se realiza poco a poco, ya que sin esfuerzo, jugando, el muchacho habrá aprendido a centrar su aparato.

Y así lentamente una cosa tras otra, el neófito habrá tomado gusto a los primeros vuelos, y antes de una semana habrá comprendido los primeros elementos de pilotaje y las primeras leyes del vuelo. Es en esta fase de la instrucción que empieza entonces a construir en modelo reducido sus máquinas que vuelan, entrándole pronto el deseo de que los aparatos que construye puedan conseguir marcas bien definidas, de velocidad, altura, duración, acrobacias, y ello le llevará a estudiar perfiles de alas, adaptaciones de hélices, a prever los centrajés más propicios a los diferentes records previstos o ambicionados.

Y he aquí, como gracias al aeromodelismo nuestro joven se halla lanzado y enfrentado ante los grandes problemas que constituyen la base de la realización de los más modernos aviones, confirmándose una vez más como los juguetes de los niños contribuyen a menudo a la creación, al desarrollo y al progreso de no pocas inventos de los hombres.

---=oooOñño=---

M. Vidal

SONIDO: GONGOS.

Locutor: Emision numero 127 de Recortes de Prensa.
Recortes de Prensa, fantasia de imagenes mundiales por
Antonio Losada.



SONIDO: MUSICA FUERTE UNOS MOMENTOS. Xilofon MUSICA.

Locutora: ¡Buenas noches... ¿Qué tal...? Cuantos días sin verle por aquí... Entre...sientese... Aquí tiene usted una silla... ¿Muy fatigado? ¡Claro! El dichoso ascensor que no funciona... Y bien... ¿qué me cuenta, señor Brown?

Locutor: Que ustedes, las mujeres, no se ponen nunca de acuerdo. Vuelve la moda de la falda larga... y ahora que la falda vuelve a ser larga, se cortan la cabellera y es imprescindible llevar el pelo corto... (GONG)

Locutora: ¿Qué me cuenta, señor Brown?

Locutor: Que hay que andar con mucho cuidado con los taxistas. En cuanto uno de distrae, dan un rodeo considerable e innecesario para llegar a la direccion que les indicamos consiguiendo con ello multiplicar la tarifa. (GONG)

Locutora: ¿Qué me cuenta, señor Brown?

Locutor: Que si los camareros, acomodadores, limpiabotas y otros, tienen hoy un sueldo respetable y hay un impuesto que incluye las propinas, no me explico porque razon hay que darles propina? ¿Acaso se la dan al contable o mecanografa despues de su labor diaria? (GONG)

Locutora: ¿Qué me cuenta, señor Brown?

Locutor: Que ya se aproxima la inauguracion del Liceo. Las señoras estan atareadas probando capas y vestidos... los caballeros cepillan sus "smokings" ... las mamás piensan en el novio que pueda conocer su hija... los muchachos sueñan con alguna viuda millonaria, amante de la opera... Ah! Se rumorea que hay cuatro o cinco personas que esperan impacientes para escuchar de nuevo la musica de los grandes maestros. (GONG)

Locutora: Bien... muchas gracias señor Brown... no sea usted tan caro de ver... Pasamos un buen rato escuchando sus criticas... Buenas noches, señor Brown...!

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutor: Una estatua popularísima honrará la mas centrica Avenida de Nueva York...

Locutora: Una noticia interesante, sensacional...

Locutor: La gran estrella Ginger Rogers ha servido de modelo al escultor BORIS LOVET.

Locutora: En su mas reciente pelicula, la genial bailarina tiene a su cargo el papel de una obrera en una fábrica de armamento de los Estados Unidos.

Locutora: Su tipo "standard", su franca sonrisa, sus desparpajo, su acento yanky cien por cien... todo ello realizado por el traje de mecánico... semejava un simbolo de la juventud femenina de su patria...



Locutora: El escultor Boris Lovet, encargado de crear una estatua con el lema, "La mujer norteamericana en la guerra", solicitó la colaboración de Ginger...

Locutor: Ginger, pese a las duras criticas de que es victima ultimamente por negarse a tomar parte en diversos festivales, accedió a ser la modelo...

Locutora: En breve y en el mas centrico lugar del pais de los rasca-cielos la muchedumbre podrá admirar una escultura... una muchacha vestida con pantalones, traje de obrera y gorra... un gesto energico... una expresion radiante...

Locutor: Y en el rostro la sonrisa que el mundo entero aplaudió en las pantallas.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutor: ¡Eufrasia...!Eufrasia...! ¡Esas criadas... ¿No oye usted que la estoy llamando.

Locutora: Si, señor.

Locutor: Entonces, ¿porque no venia?

Locutora: Cada uno tiene sus rarezas.

Locutor: ¿Y son tambien unas rarezas esas telarañas que hay en el comedor... ¿Y aquellas que cubren la ventana del pasillo? ¿Y las telarañas de mi despacho, las confundió usted con una cortina de damasco?

Locutora: La moda, señor.

Locutor: La porqueria, querrá usted decir. ¿De que sirven los veinte duros que la doy todos los meses?

Locutora: Sirven para comprarme dos pares de medias, tres novelas-cine, cuatro fotos diarias de Charles Boyer y...

Locutor: ¡Callese! La pago a usted para que trabaje.

Locutora: Le ruego pues que me despida.

Locutor: ¡Eufrasia! No se irá de mi casa sin quitar esas telarañas.

Locutora: Esta visto que el señor no es un señor de actualidad, si el señor tuviera personalidad el señor...

Locutor: Las criadas tontas son inaguantables, pero las inteligentes son horribles... ¿que tiene que ver la actualidad con las telarañas?

Locutora: Yo lo hice para beneficiar al señor. En muchos paises, las arañas se cuidan delicadamente y luego se mandan al frente.

Locutora: Si...para distraer a los soldados.

Locutora: No señor. Esta visto que el señor no lee libros de actualidad y claro, el señor ignora que las arañas prestan un gran servicio a las industrias de guerra para aparatos de mucha delicadeza y precisión.

Locutor: ¡Caramba! ¿Como lo averiguó usted?

Locutora: Una, tiene su cultura... una fué cuatro dias al colegio...

Locutora: ... y además, una, no es tonta... Es importantísimo incrementar la cría de arañas porque con sus telas, se fabrican las miras de ametralladoras de aviones y de equipos antiaéreos... Aunque parezca imposible, estos hilos, imposibles de crear químicamente, prestan una gran ayuda.

Locutor: ¡Muy bien! ¡Es estupendo! ¡Maravilloso!

Locutora: Usted cree, señor..?

Locutor: Si. Y para celebrarlo... queda despedida.

Locutora: No importa. Me dedicaré a "vocalista". Ya lo dijo una gitana... "Eufrasia... uezté yegaré..." Y he llegado... Siempre llego.

Locutor: Don dos horas de retraso.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE de "¡HOLA!"

Locutor: ¡Vayan pasando, señores, vayan pasando...! Vuelva usted a su juventud... con unas simples inyecciones adquirirá el vigor y la lozania de los veinte años... ¡Se terminó la vejez... ¡Vayan pasando señores, vayan pasando...!

Locutora: ¿Recuerdan ustedes el doctor Sergio Voronoff?

Locutor: Hablamos de Sergio Voronoff en anteriores emisiones...

Locutora: El hombre que hacía recuperar la juventud con injertos de glándulas de mono.

Locutor: ¿Eran ciertas sus teorías? ¿Daban resultado? Son muchos los hombres de ciencia que han trabajado en este curioso experimento...

Locutora: Lespinasse, Gregory, Thorek, Voronoff, pero... el resultado aportaba consigo una gran dificultad.

Locutor: Una vez sometidos a la intervención quirúrgica, se nota un rejuvenecimiento positivo durante unos cinco años aproximadamente, pero luego se alcanza la vejez con mas rapidez de la normal.

Locutora: No se puede luchar contra la Naturaleza ni contra la ley de Dios. En el año 35, un reputado científico hizo un metáculoso estudio del procedimiento Voronoff y observó que un 50 por ciento de los pacientes rejuvenecen por sugestion, por optimismo... Otros, aquellos que efectivamente asimilan los injertos de Voronoff, son victimas de la debilidad de muchos organos, incluso llegan a quedar ciegos o a perder la vista.

Locutor: Pero este original hombre de ciencia ha puesto en practica un nuevo metodo de amputación... Olvidando ya sus teorías sobre la recuperacion de la juventud ha puesto su gran inteligencia al servicio de la humanidad.

Locutora: En las amputaciones, sustituye parcial, • totalmente los huesos estropeados por otros, procedentes de cadáveres.

Locutor: Al parecer, el resultado es favorable, ya que el "General De Gaulle", ha invitado al mencionado doctor a trasladarse a Paris para aplicar su original sistema "oseo" a los soldados franceses heridos.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutora: Este disco, desde luego es gracioso... sobre todo por la pronunciación de Conchita, Pepita, Lolita, Marquita "loupes" inspirado, según dicen en un vals mejicano regional.

Locutor: Sin embargo es muy peligroso y lo advertimos a nuestros músicos, titular las canciones con nombres personales... ¿Saben lo que le ha ocurrido a la cancionista Betty Spell?

Locutora: Betty Spell hizo popular un pasodoble titulado "Ramon Gonzalez de Cordoba".

Locutor: La letra de la canción era muy graciosa... no de las que abundan en nuestras orquestas, de las que riman siempre amor con dolor, canción con emoción y corazón con máquina de escribir; se trataba de un tema simpático... "Ramon Gonzalez de Córdoba", significaba un muchacho moderno que no pagaba las cuentas de los hoteles, que tenía doble cartilla de tabaco, que deseaba casarse con una millonaria...

Locutora: El público de Marsella, entusiasmado, aplaudía frenético a Betty Spell y la obligaba a repetir varias veces aquel número, hasta que un día...

Locutor: ...la famosa cancionista recibió un pliego... ¿Mas contratos? ¿Una carta de amor? ¿Un millón de francos?

Locutora: No.

Locutor: Un pliego sellado en el cual se la acusaba de difamación.

Locutora: Un tal Ramón Gonzalez de Córdoba llevó el asunto a los tribunales cansado de la broma que le gastaban sus amigos. En cuanto le veían, todos tarareaban el motivo principal de la canción... La guasa se multiplicó, se hizo popular e incluso hablaron de ella los periódicos y un semanario humorístico, de este hombre paseando y la publicó con el título de: *X*

*publicó una
fotografía X*

Locutor: "El hombre que no paga la cuenta en los hoteles".

Locutora: Su paciencia llegó al límite, demandó a la cancionista y ganó el pleito... Los autores se vieron obligados a abonarle una fabulosa cantidad.

Locutor: En cuanto a Betty Spell, sigue con su famoso número... pero le ha cambiado el nombre... Se titula ahora... "Edemtrio Perez de Tehuntepec".

Locutora: Si alguno de ustedes se llama Edemtrio Perez de Tehuntepec, que reclame... aunque con un nombrecito así, debe ser un poco difícil.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutor: Usted saldrá antes que yo... ¿sería tan amable de echar esta carta al buzón correos?

Locutora: Con mucho gusto. ¿Escribe usted a su novia?

Locutor: No. Mando un besugo a un sobrino que tengo en España.

Locutora: ¿Un besugo...? ¿en un sobre?



Locutor: Si. No tema. Ya está debidamente planchado.

Locutora: Dice...que el besugo es...está...

Locutor: Si, si. Planchado. El besugo está planchado.

Locutora: Higa.. no me importa echar al carta al correo...pero tomaduras de pelo, no.

Locutor: De no ser por el procedimiento del planchado, aunque el servicio de correos funcionara muy bien, mi sobrino recibiría el besugo hecho una mermelada, pero yo adopto el moderno procedimiento del Canadá... Desproveer al anfibio de espinas y visceras... y luego plancharlo hasta que desaparezca toda el agua.

Locutora: ¿Y del besugo que queda? ¿El recuerdo?

Locutor: Las vitaminas. Se reduce al 15 por 100.... En el extranjero los besugos que se mandan en remesa son presionados en unos grandes bloques y se les dá formas diversas, según el envase... De esta forma, los barcos pueden llevar una cantidad de besugos ocho veces mayor que al natural.

Locutora: Entonces este es el autentico besugo... a la plancha. Y para cocerlo, asarlo ... o freirlo?

Locutor: Se le añade agua para reblandecerlo, como si fuera bacalao.

Locutora: Ya... besugo condensado.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutora: ¿Cuándo verá de nuevo el letrerito, PISO POR ALQUILAR, en la mayoría de las casas de Barcelona?

Locutor: Creo que este letrerito ha desaparecido para siempre de la circulación... Este problema existe en Chicago, en Berlin, en Paris... en todas partes.

Locutora: No me lo explico. Las guerras, las hecatombes, los terremotos, las enfermedades... ¿no restan gente a la humanidad?

Locutor: Usted escuche siempre a los sabios y tome nota de sus declaraciones...

Locutora: Ya sé... somos, poco mas o menos, dos mil millones y los sabios aseguran que el planeta solo admite cinco mil novecientos noventa y cuatro millones de personas... Una vez alcanzada esta cifra habrá que echar el "completo"...

Locutor: Lo cual, según los calculos, será dentro de unos cien años. El aumento de la población humana es de un ocho por ciento cada diez años... en setenta años se duplica y en treinta y cinco añitos mas se produce la cifra máxima, de cinco mil novecientos noventa y cuatro millones de personas...

Locutora: ¡Menos mal! Nos quedan todavía cinco años por delante.

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FUERTE

Locutor: Cuatro arqueologos alemanes, han hecho excavaciones en el cementerio de Cerámica, en las afueras de Atenas, para descubrir el origen y la tumba de diversos personajes de recuerdo casi mitológico..

Locutora: Despues de hallar los restos e inscripciones de trece guerreros griegos, repararon en el borde de un extraño sepulcro que asomaba bajo la tierra...

Locutor: Encontraron en él unas cenizas...

Locutora: ¿Un sabio? ¿Un orador? ¿Un filosofo?

Locutor: No. Un deportista.

Locutora: Despues de dos mil quinientos años, se ha descubierto la sepultura de un famoso heroe griego, Lácrates.

Locutor: Lácrates fué campeon de carrera pedestre.

Locutora: Veinticinco siglos atrás, tenían la misma prisa de ahora.

Locutor: Segun la vieja incripcion, Lácrates corriendo era como una centella... ¡lo que sufriría el pobre sastre!

SONIDO: MUSICA FUERTE xilofon MUSICA FERTE

Locutora: La vida en broma. (ESCALA MILO) ¿Sabria usted explicarme lo que es un Jefe de Seccion?

Locutor: El Jefe de Seccion es aquel señor que es puntual cuando yo llego tarde y que llega tarde cuando yo soy puntual. (GONG)

Locutora: Niño, Jaimito... ¡Estoy desesperada! Las notas del colegio son cada vez peores... ¿Como es que Pepin tiene dos años menos que tu y es el primero de la clase?

Locutor: Es que Pepin tiene unos padres muy listos, mamá. (GONG)

Locutora: Oiga... ~~XXXXXX~~ usted que está leyendo el periodico... se ha fijado si trae la noticia de que Perez ha atropellado a su suegra con el automovil?

Locutor: No. Todavia no he llegado a la Seccion de Deportes. (GONG)

Locutor: En la exposición de pinturas.

Locutora: ¿Me asegura usted que esto es un Goya?

Locutor: Si señor. De Joaquín Goya, Perez, servidor de usted. (GONG)

SONIDO: MUSICA FUERTE UNOS MOMENTOS.

Locutor: Señores... Recortes de Prensa, con el deseo de complacerles y ofrecer siempre algo interesante a sus numerosos radioyentes les ofrece hoy una seleccion especial de la que fué popular revista, "Luces de Viena".

Locutora: Escuchen una fantasia, integrada por algunos de los principales numeros musicales que tanto aplaudieron ustedes.

Locutor: En primer lugar el... "Saludo de Viena".

DISCO: "De Viena". COMPASES. Enlaza con Tango.

Locutora: Fantasia nocturna, de Herta Frankel.

SONIDO: UNOS COMPASESXTANGO y enlaza con VALS.

Locutor: Viena de nuestros abuelos.

SONIDO: UNOS COMPASES Y ENLAZA CON ESTUDIO CHOPIN.

Locutora: ~~A la luz de la luna, por la contorsionista Henrietta.~~

SONIDO: MUSICA FUERTE y enlaza compases SOMBRERO DE COPA.

Locutor: Peter, el hombre que habla por las piernas.

SONIDO: UNOS COMPASES y enlaza con "EL MURCIELAGO".

Locutora: La bailarina del espejo.

SONIDO: UNOS COMPASES y enlaza con DINAH.

Locutor: Una creacion del cuarteto, LOS MIDAS.

SONIDO: UNOS COMPASES y enlaza con Rapsodia numero dos y La morena de mi copla.

Locutora: Dos creaciones de Mignon.

SONIDO: UNOS COMPASES y "En donde estás amor".

Locutor: La popular cancion de Carmen de Talía.

SONIDO: UNOS COMPASES y enlaza con Vals.

Locutora: Valses de Viena.

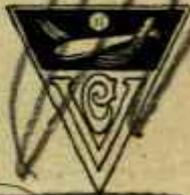
SONIDO: MUSICA UNOS MOMENTOS Y CESA.

Locutora: Con esta fantasia musical, creacion de Recortes de prensa, por Antonio Losada, ha terminado nuestra emision numero 127.

Locutor: Esperando haya sido del agrado de Vds., nos despedimos hasta el proximo domingo, Dios mediante, a las nueve en punto de la noche.

SONIDO: GONGS Y MARCHA.

CLUB VASCONIA



BARCELONA

PELOTA VASCA

(26/11/44) 58

Resultados de hoy han celebrados hoy

Los partidos que se celebrarán el próximo día 27 en el FRONTON NOVEDADES entre los Sres. socios de este Club, serán como sigue.

PRIMER PARTIDO A A LAS 10 DE LA MAÑANA

27 Escudero | E Bó 35
Escudero | Soler

SEGUNDO PARTIDO A

Mestre | Flor
Guell | Nogues

TERCER PARTIDO A

35 Xuche | A Stuman 28
Amor | Aleman

CUARTO PARTIDO A

40 Campubedal | Caminell
Materants | F Stuman 38
Boston

Barcelona, de de 194

El Intendente,

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA

1ª división

Español 7	Granada 2
Coruña 1	Barcelona 2
Gijón 1	Sabadell 0
Valencia 5	A. Aviación 0
Murcia 5	Oviedo 1
A. Bilbao 4	Sevilla 0
Madrid 2	Castellón 1

2ª división

Betis 0	Ceuta 0
Celta 7	Baracaldo 2
Leonesa 4	Constancia 3
Santander 8	Ferrol 1
Hércules 1	Jerez 2
Mallorca 3	Zaragoza 1
Alcoyano 2	R. Sociedad 1

3ª división. 5º grupo

Lérida 0	Gimnástico 1
Júpiter 2	Granollers 6
Levante 8	San Martín 2
A. Baleares 7	Gerona 1
Reus 4	Tarrasa 0

CAMPEONATO REGIONAL DE LA CATEGORIA. GRUPO A.

Sans 4	San Andrés 2
Mataró 3	Badalona 2
Tortosa 1	Europa 1
Figueras 1	España Industrial 0
Vich 5	Manresa 3
Barcelona 2	Sabadell 1

*Han escuchado tal
Radio Deportes por
Manuel Estim*



~~hockey, o de praxista~~ sin que para obtenerlo precisase el ~~Español~~ once de Sarriá, como ya quedó dicho, de grandes alardes de juego. En verdad, la calidad de su adversario no era como para obligarle a los esfuerzos heroicos...

Los tantos se marcaron por este orden:

A los 8 minutos, una combinacion de la delantera fué rematada por Duque, logrando el primer tanto.

A los 17 minutos, un tiro formidable de Morla valió al Español el segundo tanto. Un goal maravilloso.

A los 23 minutos, Hernández empalmó un hermoso tiro de izquierda con el que marcó el tercer tanto.

Un minuto después, el propio Hernandez lograba, en idéntica jugada, el cuarto.

Cuando faltaba un minuto para finalizar el prijer tiempo, seleccionó el meta del Granada, pasando a ocupar su puesto el defensa González. A renglon seguido, marcó el Granada su unico tanto, por mediación de de Aparicio.

A los 2 minutos de iniciado el segundo tiempo, Duque remató un centro de Orti. 5 a 1.

Tres minutos más tarde, un centro de Schilt es rematado por Morla. 6 a 1.

A los 15 minutos, marca de nuevo Duque, al rematar una combinacion de la delantera. 7 a 1.

Y a los 38, logra el Granada su segundo tanto, al producirse una escapada de los forasteros que remata Galvany a las redes.

Los equipos, a las ordenes del vizcaino ^{Mazagatos} ue tuvo un arbitraje sin dificultades, los equipos se alinearon así:

Granada: Floro, Millán, Gonzalez; Sosa, Melito, Sierra; Marín, Galvany, Acedo, Zafont y Aparicio.

Español: Martorell, ^{Carnicero} ~~Teruel~~, Mariscal; Fabregas, Rovira, Schilt; Orti, Hernandez, Duque, Calvo y Morla.

